



# Tuhaayakhaq

Qillaminuaq Tuhaqtitauyukhaq

## Iningnikhat quviahuutigiyauyut hulilukaarut talvani Makigarvikmi

**IQALUIT, Nunavut (Ubuirvia 4, 2015)** – Havagviat Maligaliqiyikkut aulatitivakhimayut hulilukaarutikharnik ublumi Iqalungni iltagiumaplugit Iningnikhat atiqtuinirnun Makigarvikmik, Nunavutim nuutaangutqiaq ikikliumayunik itiqtauvikhaqni.

“Quyagiumayatka ikayuhimaqpakamik Iningnikhat aulanikkut uuminga, upiqhimayungalu taima havaqatigiigupta atugiangatlu pitquhingnik ilitugidjutingnik, ihuaqhaidiqyumiqtigiaqaqtugut ikayuutikhavut itiqtauhimayunun Nunavunmi,” uqallaktuq Minista Maligaliqiyikkutni Paul Okalik. “Akhuqnaqtuq tunihimaaqtukhauyugut pitquhiliqinikkut allatqiinguyunik havaaqharnik ikayugiangat mamiqhaiyaangatlu ilauyaangatlu nunaptingni.”

Makigarvik, kangikhidjutiqaqtuq imaa makitiqpaliangniq inmikkut, pukuktauhimayuq katimayiinun Iningnikharnin tamaini Nunavunmi, ilituqhaiyangat inuit kituliqaak aulagiaqaqtun nuutaamun ayungnautigivaktaingit qangiutigumitku.

Tamna 48nik igliqaqtuq igluqpak aulahimaaqhimaliqtuq talvangaanin Qiqaiyaqvia 2015mi, pigiaqaqtuqlu angiyunik ikituniklu amingnaqtuqaqtunik ihuinaanginaqaqtun avikhimayukhat. Makigarvik ikayuutigivaktuq ilanganik inikhailiuqtunik talvanga Qikiqtaalukmi Itiqtauviangani (BCC) pivallialiqhunilu amigaitunik havaaqharninik. Uvani igluqpangmi hakugiktiniaqtuq havaaqhangit aituqtauhimayut talvuuna ayungnairutikharkharnik iningniuyunun anguttingnun ihuinaagungnaigianganik, ilauqaqluni ilihainikkut inuuhirminilu ayuittiarutikharnik ayuiqhautikharnik pidjutikharnik.

“Una hulilukaarutmi ilauqaqhimagut taima igluqpakmi talvani aulaqarviqangnitigun,” uqaqtuq Minista Okalik. “Inikhavikhaq taima ituqtauhimayut, havaktiingit Iningnikhangitlu katimahimayukhat ayuiqhautikharnik tamangnin qayangnaitumi inikhavikhami aulaqaqtuni ihumagiyaanganik Inuit Hivulliurutit Upiriyauyunik.”

###

**Tuhaqtitiyuq Hivaqlugu:**

Barbara Ann Tierney

Maligakhat Tuhaqtitiyunik Qauyihaiyi

Havagviat Maligaliqiyikkut

867-975-6335

[btierney@gov.nu.ca](mailto:btierney@gov.nu.ca)

新闻稿可用因纽特语、英语、伊努伊特语和法语在 [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca) 查阅。

Tuhaqttaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).